

Termochemické čištění a dezinfekce endoskopů



# Thermosept®

Enzymatické  
čištění  
endoskopů



Aldehydová  
dezinfekce  
endoskopů



Bezaldehydová  
dezinfekce  
endoskopů

- ♦ Kompatibilní a odzkoušená kombinace čištění a dezinfekce
- ♦ Široké spektrum účinku (vč. plně virucidní)
- ♦ Ověřená materiálová kompatibilita
- ♦ Nepěňivé
- ♦ Biologicky odbouratelné



## Charakteristika

Thermosept ER **v kombinaci s** Thermosept ED nebo s ThermoseptAF zajišťují odpovídající čištění a dezinfekci v procesu termochemického ošetření flexibilních endoskopů.



# Thermosept ER/ED/AF

## Použití

Flexibilní endoskopy a jejich příslušenství lze dezinfikovat přípravky na bázi aldehydů nebo bezaldehydovými.



Bezaldehydová kombinace: **Thermosept ER**(čištění) a **Thermosept AF**(dezinfekce)

Aldehydová kombinace: **Thermosept ER**(čištění) a **Thermosept ED**(dezinfekce)

**Thermosepty ER/ED/AF** mají sníženou pěnovost a lze je aplikovat do myček s přívodem teplé i studené vody. Správná instalace vylučuje nežádoucí pěnění.

## Pracovní koncentrace/ expozice

Dávkování přípravků je automatické sacími pumpami.

Thermosept ER : 0,5%

Thermosept ED : 1% - 5 min. 55°C

Thermosept AF : 1% - 5 min. 55°C

## Mikrobiologická účinnost

Mikrobiologická účinnost Thermoseptů je certifikačně doložena:

**Thermosept ED:** v 1% roztoku při 55°C a expozici 5 min.: Baktericidní (vč.M.Terrae), Helicobakter pylori, fungicidní, omezeně virucidní(vč.HIV,HBV,HCV), plně virucidní(vč.Adeno-, Papova virů), sporicidní

**Thermosept AF:** v 1% roztoku při 55°C a expozici 5 min.: Baktericidní (vč.M.Terrae), Helicobakter pylori, fungicidní, omezeně virucidní( vč. HIV,HBV,HCV), plně virucidní (vč.Adeno-, Papova virů)

## Charakteristiky

### Složení:

**Thermosept ER:** 5-15% neionogenních tenzidů, enzymy, glykoly, inhibitory koroze, rozpouštědla

**100g Thermosept ED obsahuje:** 20g glutaraldehydu, inhibitory koroze, alkoholy, komplexotvorné látky

**100g Thermosept AF obsahuje:** 15g dioktyldimethylamoniumchlorid, 5g fenoxipropanolu, alkoholy, inhibitory koroze, regulátory pěnovosti, pH-regulátor, neionogenní tenzidy

### Chemicko-fyzikální údaje

Thermosept ER	
Koncentrát: vzhled	lehce nažloutlá kapalina
hustota(20°C): pH-hodnota:	1,03 g/cm cca 6,7
0,5% roztok vzhled pH-hodnota:	čirý roztok cca 8
Thermosept ED	
koncentrát vzhled	bezbarvá kapalina
hustota (20°C) pH-hodnota	1,04 g/cm 3,6
1% roztok vzhled pH-hodnota	čirá kapalina cca 7
Thermosept AF	
koncentrát vzhled	čirá, lehce nažloutlá kapalina
hustota (°C) pH-hodnota	0,93 g/cm cca 9,5
1% roztok vzhled pH-hodnota	mléčně zakalená kapalina cca 9

CE 0297



Mycí automat INNOVA E firmy BHT

Thermosepty ER/ED/AF jsou vhodné do mycích automatů výrobců BHT ( INNOVA 2000, INNOVA E a INNOVA E), HAMO, malé myčky (Belimed SME 2000 a Belimed SME 2001) a Olympus (ETD, ETD 2, ETD 2 plus, MiniETD).

**Potvrzujeme tímto, že výše uvedené přípravky byly technicky i mikrobiologicky vyzkoušeny ve výše uvedených mycích automatech. Plně odpovídáme při jejich správném použití za bezporuchový provoz mycích automatů a také za to, že nedojde k poškození ošetřovaných endoskopů (Schuelke-Mayr).**

## Balení

Velikost		kód
<b>Thermosept ER</b> 5-l-kanistr (bílý průhledný)	1 x 5 l	189901
<b>Thermosept ED</b> 5-l-kanistr (modrý průhledný)	1 x 5 l	181001
<b>Thermosept AF</b> 5-l-kanistr (modrý průhledný)	1 x 5 l	148502

## Značení

(Platí pro koncentráty)

### Thermosept ER:

R10: dráždivý

### Thermosept ED:

C: žíravý, R20/22: zdraví škodlivý při vdechnutí a požití, R34: způsobuje poleptání, R42/43: možná přecitlivělost při vdechování a kontaktu s pokožkou, S23: nevdechujte výpary, S26: při zanešení do očí ihned vypláchněte velkým množstvím vody kontaktujte lékaře, S36/37/38: při práci používejte ochranný plášť, rukavice, brýle/štit, S45: v případě nehody ihned konzultujte lékaře (je-li to možné, ukažte etiketu přípravku), S51: pracujte pouze v dobře větraných místnostech

### Thermosept AF:

R10: dráždivý, R34: způsobuje poleptání, R67: páry mohou způsobit ospalost, S26: při zanešení do očí ihned vypláchněte velkým množstvím vody a konzultujte lékaře, S36/37/39: při práci používejte ochranný oděv, rukavice a brýle/štit, S45: v případě nehody ihned konzultujte s lékařem a ukažte etiketu přípravku)

## Nepoužívejte po uplynutí doby použitelnosti uvedené na obalu!

Prázdné obaly jsou plně recyklovatelné. Kanistry a uzávěry jsou z polyetylenu (HDPE), etikety z PE.



Thermosepty ER, ED a AF jsou **“lehce a plně biologicky odbouratelné”** OECD-301 D).

Schülke-Mayr vyrábí ve validovaném ekologickém systému (Reg.-Nr. DE-S-150 00003)